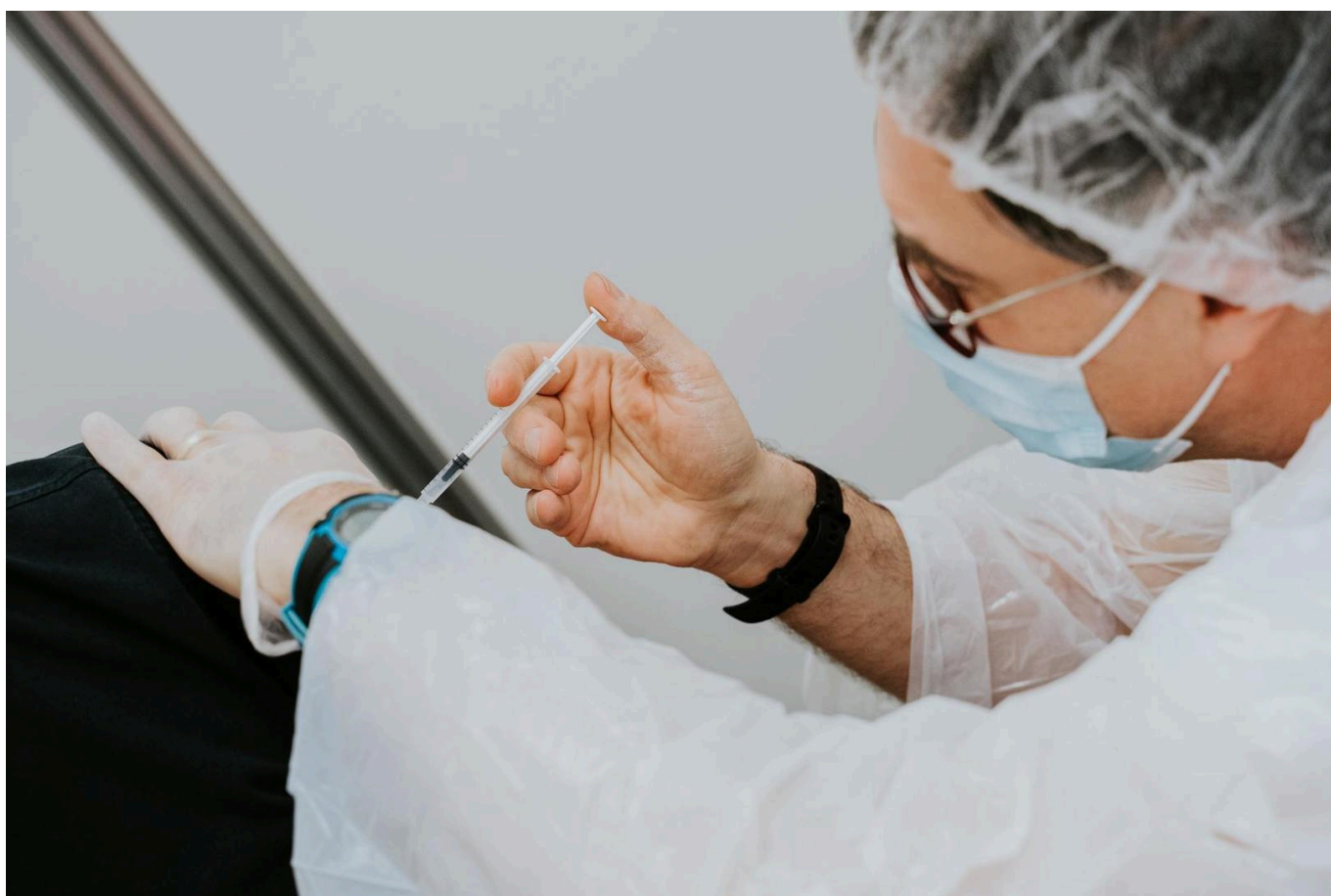


Portal Województwa Lubuskiego



Szczepienia dla Ukraińców/Вакцинація від COVID-19 для осіб з України



Kategoria - Ukraina

Data publikacji -22 marca 2022 godz. 10:36

Polska pozostaje solidarna z Ukrainą podczas trwającej agresji ze strony Rosji. Do naszego kraju przyjeżdża wielu uchodźców. W ramach Narodowego Programu Szczepień każda chętna osoba może bezpłatnie zaszczepić się przeciw COVID-19.

Marszałek Elżbieta Anna Polak podkreśla, że ważna jest świadomość odnośnie szczepień. – Wirus jest z nami cały czas obecny, więc dbajmy o siebie nawzajem. Szczepienia to na razie jedyna ochrona jaką mamy - mówi marszałek.

Urząd Marszałkowski Województwa Lubuskiego przygotował ulotkę informacyjną w języku ukraińskim dotyczącą szczepień.

Вакцинація

від COVID-19 для осіб з України



Ваша вакцинація – наша спільна безпека. Любуське – це наш і ваш дім. Будьмо в ньому всі здорові!

Elżbieta Anna Polak
Маршалок Любуського воєводства



Lubuskie
Warte zachodu

УКРАЇНА МИ З ВАМИ

SOLIDARNI Z UKRAINĄ



Хто може зробити щеплення

Вакцинуватися проти COVID-19 можуть усі, кому виповнилося 18 років, а також діти, яким виповнилося 5 років.

Щоб зробити щеплення від COVID-19, ви повинні мати документ, що посвідчує вашу особу – наприклад, посвідчення особи, паспорт, тимчасове посвідчення особи іноземця (TZTC). Не забувайте щоразу використовувати один і той самий документ.



Процедура реєстрації

Спочатку вам слід звернутися до лікаря первинної ланки. Лікар має право й повинен видати направлення на вакцинацію через додаток salon.gov.pl. У полі «Дані пацієнта» (Dane pacjenta) треба вибрати «Інший ідентифікатор» (Inny identyfikator) (замість «Номер PESEL») та ввести номер документа, яким користується іноземець.

Маючи електронне направлення, ви можете зареєструватися на вакцинацію одним із двох способів:

- за телефоном довіри **989**,
- безпосередньо у зручному для вас пункті вакцинації.

Під час реєстрації не забудьте зазначити номер документа, вказаний на електронному направленні!



Анкета українською мовою

Ви зможете заповнити анкету, необхідну перед вакцинацією COVID-19, зокрема і для своєї дитини, українською мовою. Ви можете знайти її в центрах вакцинації

Kto się może zaszczepić

Zaszczepić się przeciw COVID-19 może każda chętna osoba powyżej 18. roku życia, a także dzieci, które skończyły 5 lat.

Aby móc skorzystać ze szczepienia przeciw COVID-19 musisz posiadać dowód potwierdzający Twoją tożsamość – dowód osobisty, paszport lub tymczasowe zaświadczenie tożsamości cudzoziemca – TZTC. Pamiętaj, aby za każdym razem w miarę możliwości posługiwać się tym samym dokumentem.

Procedura rejestracji

Na początku powinieneś zgłosić się do lekarza. Lekarz ma prawo i powinien wystawić skierowanie na szczepienie za pośrednictwem aplikacji gabinet.gov.pl. W polu „dane pacjenta” powinien wybrać „Inny identyfikator” (zamiast „Numer PESEL”) i wprowadzić numer dokumentu, jakim posługuje się cudzoziemiec.

Jeśli masz już wystawione e-skierowanie możesz zarejestrować się na szczepienie na jeden z dwóch sposobów:

- za pośrednictwem infolinii **989**,
- bezpośrednio w dogodnym dla Ciebie, Twojego miejsca zamieszkania/przebywania, wybranym punkcie szczepień. [Zobacz mapę punktów szczepień](#).

Podczas rejestracji pamiętaj, żeby podać numer dokumentu, który widnieje na e-skierowaniu!

Kwestionariusz w języku ukraińskim

Kwestionariusz wstępnego wywiadu przesiewowego przed szczepieniem przeciw COVID-19 będziesz mógł wypełnić – także dla Twojego dziecka – w języku ukraińskim. Znajdziesz go w na stronie.

<https://www.gov.pl/web/szczepimysie/szczepienia-przeciw-covid-19-dla-osob-z-ukrainy?fbclid=IwAR10AE1bDCZvUC62AlOkY5R-5QtjeSVF6jYs1CDssWXAflV2z0hPri1oHE8>